

一九九二年上半年經濟報告出版

今日(星期五)出版的一九九二年上半年經濟報告指出：一九九二年上半年，本港經濟持續穩定增長。貨物轉口繼續為經濟增長提出主要的推動力，而本港產品出口亦稍見回升。內部方面，消費及投資開支持續增加。而消費物價上漲率持續放緩。

與一年前比較，本港生產總值的實質增長估計上升百分之四點七。一九九一年全年則上升百分之四點二。今年第二季的增長率，大概是在百分之四點五至百分之五之間。

政府經濟顧問鄧廣堯表示，根據慣常的做法，已對一九九二年的經濟預測作出檢討及修訂。故此，某些經濟預測的組成部分經已修訂，但本地生產總值的預測增長率以實質計算仍維持於百分之五。

將這項預測數字與頭兩季的本地生產總值增長率對照，意味下半年經濟增長會比上半年迅速。預測的通脹率，以甲類消費物價指數及本地生產總值平減物價指數分析，仍維持不變於百分之九點五。

在對外貿易方面，本地產品出口在第二季復甦，比去年同期緩和增長，實質上升百分之三，而第一季並無任何增長。一九九二年上半年的實質增長約為百分之一。

儘管一些海外市場的內部需求疲弱，但本地產品出口仍然回升，相信這部分原因是由於在一九九一年後期，港元隨美元貶值，以致本地產品在海外的競爭能力加強。

一九九二年上半年，輸往中國的本地產品進一步激增，而輸往美國的本地產品亦續見回升。可是，輸往德國及英國的本地產品進一步大幅下降，輸往日本的本地產品亦有溫和的跌幅。一九九二年第二季，中國超越美國，成為本港產品出口的最大市場，在本地產品出口總額中所佔比率進一步上升，由一九九一年的百分之二十四，增至一九九二年上半年的百分之二十七。美國所佔的相對比率由一九九一年全年的百分之二十七下降至一九九二年上半年的百分之二十六。

一九九二年上半年，轉口貨物繼續強勁增長，以實質計算，較一九九一年同期增加約百分之三十一。由於轉口貿易的增長持續較本地產品出口為高，因此，轉口貨物在所有出口貨物總值中所佔的比率繼續上升，由一九九一年全年的百分之七十，增至一九九二年上半年的百分之七十四。輸入及輸往中國的轉口貨物持續顯著增長，反映出中國吸納的入口貨物增加，以及在內地進行的加工活動持續擴展。

中國仍是本港轉口貨物的最大市場及最主要來源地，在一九九二年上半年兩者分別佔香港轉口貨物總值的百分之三十一及百分之五十八。

在轉口貨物持續攀升及內部需求處於上升趨勢的支持下，一九九二上半年的入口貨物進一步大幅上升，實質增長較一年前增加約百分之二十三。留用入口貨物亦有顯著的升幅，實質增長約達百分之十四。在各種按用途劃分的留用入口貨物種類中，以燃料的增長最快，其次是資本貨物、消費品、糧食、原料及半製成品。

一九九二上半年的有形貿易赤字是二百六十四點七三億元，相等於入口貨物價值的百分之六。去年同期的有形貿易赤字為二百一十一點八三億元，亦相等於入口貨物價值的百分之六。今年上半年較高的貿易赤字部分是由季節性因素所影響。

根據以固定價格計算的季度本地生產總值的初步估計數字，一九九二第一季的私人消費開支（本地內部需求的最大組成部分），較一年前上升百分之九，與上一季的升幅相若。耐用用品方面的消費，增長尤其顯著。至於政府消費開支，以國民會計定義計算，一九九二第一季與一年前比較的增长率為百分之七，上一季的增幅則為百分之六。

一九九二第一季，以本地固定資本形成總額計算的本地投資，與一年前比較，增幅為百分之五，上一季則顯著增加百分之八。在各主要組成部分中，機器及設備方面的開支進一步大幅增長，第一季的增幅為百分之十，上一季則急升百分之二十。另一方面，建造業的開支持續下降，第一季的跌幅為百分之三，這部分是由於去年下半年內開始有數項大型工程陸續竣工所致。

一九九二年第二季的消費需求維持強勁。留用入口消費品在一九九二年第二季較一年前增加約百分之九，第一季則增加百分之二十八。此外，零售業的銷售量亦顯著上升，一九九二年首五個月較一九九一年同期增加百分之十三。上述增幅是由本地消費者及外地遊客的消費所支持。投資需求維持強勁。留用入口資本貨物在一九九二年第二季較一年前增長約百分之二十五，第一季則增加百分之十二。在這類類別中，供製造業使用的留用入口機器激增。

一九九二年上半年內，消費物價上漲率持續放緩。甲類消費物價指數與上年同期比較的升幅，由一九九一年第三季的百分之十二點三及第四季之百分之十點九，放緩至今年第一季的百分之十點一及第二季的百分之九。（七月的升幅是百分之八點八。）數字顯示了消費物價上升率是由去年四月百分之十三點九的高峰顯著回落。一九九二年上半年整體來說，平均升幅為百分之九點六。乙類消費物價指數及恒生消費物價指數的相對升幅分別為百分之九點六及百分之九點八，而綜合消費物價指數則上升百分之九點七。

繼一九九二年初勞工市場暫時得到紓緩後，近數月勞工市場似乎再呈現緊張。第二季經季節性調整的失業率為百分之二點三，較上季及去年同季低零點一個百分點。（截至本年七月的前三個月臨時估計數字為百分之二點一）。第二季的就業不足率為百分之二點二，與上季相同，但與一年前比較，則高出零點五個百分點。另一方面，所有行業合計的職位空缺數目，在第一季仍較前一季度為多。若干行業的職位空缺數目顯著增加。

物業市場的各類型市場表現迥異。在住宅樓宇方面，樓宇價格在第一季持續上升，而租亦同樣增加，雖然升勢較緩，政府自一九九一年年底實施壓抑投機活動的措施，加上銀行實施收緊按揭貸款的政策，產生了顯著的效果。在市場自我調整之際，今年上半年的交易量比去年下半年為低，樓宇價格在近月亦有穩定的趨勢。在舖位市場方面，價格與租金保持穩定，但旺盛地區則因本地消費開支回升及旅遊業好轉而需求增強。在寫字樓供應充裕的情況下，需求稍有增加，部分地區的租金也輕微回升。而寫字樓銷售市場表現頗佳，分層工廠樓宇的需求在不同地區表現迥異，但整體來說，市道仍然呆滯。

在金融方面，一九九二年上半年有以下的发展，首先，在聯繫匯率制度下，港元兌美元的市場匯率保持穩定。部分由於有外資流入本地股票市場，以致對港元的需求增加，港元匯率輕微轉強，在第二季季末時為一美元兌七點七三二港元，與聯繫匯率的七點八元兌換價只有輕微的差別。

其次是，貿易加權匯率指數由一九九一年年底的一〇九點二攀升至四月中的一一三點左右，一九九二年六月底回落至一一〇點二，反映出今年上半年美元兌其他主要貨幣的走勢。

隨着銀行同業拆息率回落，由香港銀行公會釐定的存款利率在五月內全面向下調整兩次。

第三，部分由於有資金流入本港，港元存款在第二季錄得顯著升幅，第一季則微跌。一九九二年六月，較廣義的港元貨幣供應，即港元M2及港元M3，與一年前比較，分別增加百分之二十二及百分之二十，比名義本地生產總值的增長率略高。此外，第二季港元貸款及墊款比港元存款上升較慢。

第四是股票市場表現暢旺。六月二十六日，恒生指數攀上六一一三點新高，在第二季最後一個交易日報六一〇四點，較一九九一年年底的指數高出一八〇七點或百分之四十二。這個強大升幅，較海外其他主要市場表現為佳。

第五，在金融管理方面，當局在六月實施流動資金調節機制，協助持牌銀行對其流動資金情況，進行收市後的調整。

政府經濟顧問說，他已因應這些發展及短期經濟展望，而對一九九二年本地生產總值與其各組成部份及物價預測作出檢討。新的經濟預測列於附表。

在對外方面，鑑於最新的形勢，加以手頭訂單持續好轉及原料及半製成品的貿易入口穩定增長，預測本地產品出口的實質增長由原來的百分之一，輕微調升至百分之一點五。

近期的匯率走勢亦會加強本港產品的對外競爭力。基於中國吸納更多入口產品以供自用，及外地加工活動進一步擴展，輸往中國的本地產品尤其會保持大幅增長。

鑑於本年至今轉口貨物表現理想，預測的轉口貨物實質增長是由百分之二十四輕微調升至百分之二十五。根據現時情況，中國在一九九二年似乎會穩得美國貿易最惠國地位。預料外發加工活動將會進一步擴展，涉及中國的雙向貨物轉口亦會增加。中國為應付本身需求使入口貨物迅速增長，這將會支持貨物轉口往中國。但是，美國與中國之間有關市場開放的美國貿易法案三〇一條款談判會對轉口貿易帶來不明朗的局面，而這問題近日受到極大關注。

鑑於預測轉口貿易的升幅較前為高，及為應付本地需求的留用入口貨物的增長加速，因此入口貨物的預測增長率將由百分之十七點六調升至百分之十九。

由於今年以來出口貿易增長加速及旅遊業顯著復甦，預測服務輸出及入口服務的實質增長率均得到調升，分別由百分之十及百分之九點五升至百分之十一及百分之十。

在本地方面，預計私人消費支出的增長將由百分之七升至百分之七點五。這是由於今年上半年私人消費有大幅增長。本年餘下的時間，可預計更高的住戶入息使私人消費再穩步增高。用於購買耐用用品及市民在海外的消費可能會比用於其他消費品的支出有更大增長。

政府消費支出預計的實質增長率仍維持不變於百分之六。

在投資方面，本地固定資本形成總額的預測增長率以實質計算，由百分之七點一稍微調升至百分之七點二。由於現時對機器及儀器方面的投資比預期為高，私營機構在機器及儀器方面的預測增長率由百分之十調升至百分之十四。相反地，鑑於現時樓宇及建造業的活動放緩，這方面支出的預測增長率由百分之六點一調低至百分之二點六。本年至今，公營機構在樓宇和建造業的支出比預期為低，獲准動工的樓宇從一九九一年開始減少及一些的大型建築計劃竣工，顯示在短期內，私人機構在樓宇及建造業的消費亦會放緩。

整體來說，本地生產總值的預測實質增長率仍維持於百分之五。

由於本地經濟的容限，一些最後需求因素的迅速增長是很大程度是由更多的入口貨物所支持，而不是由本地供應。

在消費物價方面，一九九二年全年甲類消費物價指數的預測增長率維持於百分之九點五。這數字是屬及實質通脹率及本年頭七個月的放緩趨勢。在機器及儀器方面的持續有投資，及一九九二年輸入勞工政策下外地勞工抵港，使經濟的生產得以擴展以應付需求的壓力。此外，儘管近日美元的走勢疲弱，世界貨品價格普遍穩定會限制入口價格增加，從而使入口通脹保持於低水平。

衡量經濟上整體通脹的本地生產總值平減物價指數的預計增長率亦保持不變於百分之九點五。

一九九二年上半年經濟報告將於本年八月二十八日起在中環康樂廣場政府刊物銷售處發售，售價每本三十元。

修訂預測如下：

於一九九二年五月二十九日公布的預測

(百分比)

於一九九二年八月二十八日公布的最新修訂

(百分比)

實質增長率：

* 私人消費開支	七	七點五
* 政府消費開支	六	六
* 本地固定資本形成總額	七點一	七點二
土地及樓宇的轉讓費用	八	八
樓宇及建設	六點一	二點六
# 私營	二	〇
# 公營	十五	〇
地產發展商的毛利	二	〇
機器及設備	十點三	十三點九
# 私營	十	十四
# 公營	二十	八點五
* 貨物出口總額	十六點六	十七點四
本地產品出口	一	一點五
轉口	二十四	二十五
* 貨物進口	十七點六	十九
* 輸出口服務	十	十一
* 輸入口服務	九點五	十一
* 本地生產總值	五	五
* 按人口平均計算的本地生產總值	四點二	三點九(註)

以當時價格計算增長率：

* 本地生產總值	十四點九	十四點九
* 按人口平均計算的本	十四點一	十三點八(註)

增長率：

* 本港生產總值平減物價指數	九點五	九點五
甲類消費價指數	九點五	九點五

(註)：根據一九九二年中人口估計數字而修訂的預測。

布政司對發電站事件表示遺憾

布政司霍德爵士今日(星期五)在評論中華電力公司踏石角發電廠今早發生的事件時說：「我對於今次事件造成的傷亡感到十分遺憾，但據了解，緊急救援部隊已迅速抵達現場拯救受傷人士。」

「我們現正調查事件起因，由於爆炸不是在發電站發生，以我所知電力供應將不會受到影響；我認為我們已迅速採取了應採取的行動。」

— 完 —

港府加緊分析三〇一制裁清單

美國政府在昨日(八月二十七日)出版的聯邦登記冊上，正式發表該國對中國產品徵收懲罰性關稅的初步清單。

貿易署今日(星期五)已通知本港各主要商會及商界組織，該署已印備三〇一制裁行動的初步清單，歡迎索閱。

貿易署在致各大商會的函件中表示，港府希望知悉各行業領袖對清單的理解，並呼籲他們就清單可能對本港貿易利益的影響，發表意見。

貿易署亦在信中強調，港府會盡快將清單加以分析。

貿易署在信上指出：「港府正密鑼緊鼓地分析清單涉及的範圍，以及估評這項貿易制裁對本港貿易帶來的影響。」

該署解釋說，由於美國採用的協調制度貨品分類法與香港的有輕微差異，所以在換算為本港轉口數據時，程序變得較為複雜。

惟貿易署向商界保證，該署將在下月初與他們聯絡，安排會議討論事態進展。

又貿易處今日發出的商業資料通告亦就此事件向商界交代。

本港貨櫃吞吐量持續上升

一九九二年上半年內，香港的貨櫃總吞吐量達三百五十六萬七千多個標準貨櫃單位（二十呎標準貨櫃單位），與去年（一九九一年）同期比較，增幅達百分之二十六點四。

海事處助理處長（港口服務、策劃及本地海事服務科）簡展廬今日（星期五）公布上述數字時說：「倘若現時情況仍然繼續的話，到本年年底時本港的貨櫃總吞吐量，可望超過七百萬個標準貨櫃單位。」

他說：「香港港口的貨櫃吞吐量增長率維持好景，以今年首六個月來說，葵涌貨櫃碼頭的貨櫃吞吐量陸續增加至約百分之十；這情況使到貨櫃業操作人士能保持其貨量目標，同時又能令他們作出未來計劃，以及對於發展九號貨櫃碼頭保持興趣。」

至於內河貿易方面，簡展廬指出海事處已掌握更詳盡的分析方法，關鍵是要求內河作業的操作人士，向海事處提供更詳細的貨運單內容。

他說：「由於這個原故，今年首六個月與去年同期比較，明顯地顯示出增幅激增，但這並不表示貨櫃吞吐量整體地有如此巨大的增幅。」

以下是一九九二年一月至六月與一九九一年同期貨櫃吞吐量的比較：

	一九九一年	一九九二年	增加
一月	459,855	585,175	27.3%
二月	386,385	449,139	16.2%
三月	443,682	581,882	31.0%
四月	473,759	605,815	27.9%
五月	526,947	667,490	26.7%
六月	532,376	679,235	27.6%
總數：	2,823,004	3,567,936	26.4%

防蚊教育運動下月展開

衛生署將於下月（九月）推行一項全港防蚊教育運動。

該項運動是由市政局及區域市政局贊助，為期兩個月，目的是透過「家居無積水，蚊患自消除」的主題，藉以加強市民對蚊患的關注。

運動期間將設立一條二十四小時電話熱線：七二叁 〇〇一叁，以粵語提供有關預防蚊患的資料。

此外，教育印刷品例如海報、傳單和勸告信，將會分發給業主立案法團、互助委員會、大型屋邨管理處、承建商及學校，呼籲他們充分合作採取適當防蚊措施。

同時，市民亦可在以下地點索取有關海報和傳單：市政總署及區域市政總署轄下的環境衛生分區辦事處，以及政務總署和房屋署各區分處。

電視及電台亦會播放宣傳短片及聲帶，推廣防蚊教育的訊息。

在運動期間，將會有一套關於預防蚊患的展覽板，在衛生署衛生教育組的資料中心展出，地址為旺角花園街一百二十三號A花園街市政大廈八樓，歡迎市民參觀，費用全免。該處開放時間為星期一至五上午九時三十分至中午十二時，星期六上午九時三十分至十一時三十分。

為預防蚊患，市民應注意下列事項：

- * 把無用的空樽、瓶子等棄於垃圾箱內；
- * 確保貯水容器、貯水箱及水井蓋密；
- * 花瓶和水養植物須經常換水，每星期至少一次。切勿讓花盆底的盆碟積水；
- * 保持溝渠暢通；
- * 將地台凹陷的地方全部填平，以防積水。

根據公共衛生及文康市政條例，任由積水滋生蚊隻乃違法行為，違者最高可被罰款一萬元。

預審防止山泥傾瀉工程投標資格展開

土木工程署現正邀請認可承建商參與今年防止山泥傾瀉計劃下防止山泥傾瀉工程的投標資格預審。

防止山泥傾瀉工程將於本港多個地區約三十個斜坡展開。

合約為期兩年，工程包括裝設泥釘、削土、附加牆及進行例如岩石銷釘、錨定螺栓、混凝土撐牆、噴射混凝土及移掉鬆石塊等石坡鞏固工程，同時亦須建造地面排水系統及在已完成的斜坡面噴草。

工程預計本年十二月展開。

申請鑑定初步投標資格者僅限認可公共工程承建商第一名冊上獲准承造地盤平整及／或道路與渠務工程的乙類或丙類承建商。

有意申請的承建商可致函九龍何文田公主道一〇一號土木工程大樓十樓總土力工程師（設計）申請預審文件。

投標資格預審申請書須於九月十八日正午前交回。

— 完 —

招標承投興建長青隧道

路政署現正邀請投標資格經預審的七家承建商，承投青衣的三號幹線長青隧道及有關的道路工程。

三號幹線的長青隧道屬於機場核心計劃的工程，是貫通赤鱗角機場的連接路系統的其中一段。

有關的工程合約包括興建一條一點五公里長的雙程三線鑽孔隧道和兩座設於隧道的控制大樓，以及在青衣島上興建共長零點九公里的有關道路。工程預期在四十七個月內完成。

截標日期為本年十一月二十七日（星期五）。

— 完 —

撤銷接受存款公司牌照

銀行監理專員今日（星期五）宣布，政府已應 MIDDLE EAST FINANCE INTERNATIONAL LTD. 的要求，根據銀行業條例第三十一（二）條，於今日該公司停止辦公時，撤銷其作為接受存款公司的註冊。

— 完 —

中環填海擬建工程今公布

政府今日（星期五）在憲報公布中環填海工程第一期擬進行的道路及有關工程。此等建議進行的工程均為新海濱設施，機場鐵路港島站及新填海區日後的發展而設。

此等工程涉及地區道路、公路建築物及有關道路的建築。

工程亦涉及興建雨水渠和污水渠，以及改善新填海區後集水區現有雨水渠。

此外，亦包括受新填海工程影響的冷卻輸水管及有關設施的重建。

同時亦進行美化環境及公用設施的工程。

查閱擬進行工程的圖則及計劃摘要，可前往香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心，香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心十九樓香港西區地政處。

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人的權益及聲稱受該項工程或使用影響的情形，並於今年十月二十七日或該日前把反對書送達運輸司。

— 完 —

另一批越南入境者遣返

第一百二十批為數二百四十二名自願返國的越南入境者，今日（星期五）已乘機返回越南。

這批人士包括一百零一名男子，五十七名女子，四十五名男童及三十九名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有七千五百六十三名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有二萬一千四百四十二名。

— 完 —

元朗屯門區二十萬選民
踴躍參加立局補選投票

選舉事務處發言人今日(星期五)呼籲元朗及屯門區二十萬二千六百三十二名選民應行使公民權利，踴躍參加本星期日(八月三十日)舉行的立法局新界西選區補選投票。

屆時，區內將設有四十個投票站，開放時間由上午七時三十分至晚上十時三十分，全長十五小時。

發言人說，希望投票之選民應攜帶身份證及投票通知書前往指定之投票站投票。

某些遺失或仍未接獲投票通知書的選民如仍希望投票，只需前往指定的投票站便可。如有需要的話，他們可於明日(八月二十九日)上午九時至晚上九時或在投票當日(星期日)，致電八二七 一壹二二向選舉事務處查詢他們被編往那個投票站投票。

他說，已遷往其他地區居住的元朗屯門區已登記選民亦可在今次補選中投票。他們假如仍未收到投票通知書，可致電他們所屬投票站查詢。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年八月二十八日

	百萬元計
開市戶口結餘	二〇〇〇
流動資金調節機制償還款額	減五〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	一五〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	增三〇〇
收市戶口結餘	一八〇〇

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TMI) : 108.6 * -0.2* 28.8.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點二五厘
一個月屆滿	二點四〇厘
三個月屆滿	二點四五厘
六個月屆滿	二點六五厘
十二個月屆滿	三點一七厘

香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十五個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇三點四六	三點三五厘
十八個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇二點六八	三點六四厘
二十一個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇二點六九	三點九〇厘
二十四個月	二四〇八	四點三七五厘	一〇〇點六九	四點〇五厘

總成交額

七十五億四千三百萬元。

-- 完 --